

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表格 HKLQ1-1
Form HKLQ1-1

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	5,850	228,025		千港元 HK\$'000 21,684,479	千港元 HK\$'000 114,138,931	千港元 HK\$'000 10,135,018	千港元 HK\$'000 18,141,875
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	172,788
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	26,512
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				19,793	5,920,300	3,134	40,066
	(II) 年金 (II) Annuities	568	36,428		28,940	2,372,151	437,781	3,495,715
	類別 A 總額 Total of Class A	6,418	264,453		21,733,212	122,431,382	10,575,933	21,876,956
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0				0	133
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	4,680	1,954		2,337,733	1,261,478	2,354,931	115,753
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	9,487
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	418
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	195,394	0	543
	類別 C 總額 Total of Class C	4,680	1,954		2,337,733	1,456,872	2,354,931	126,201
D	永久健康 Permanent health	0	3,492				0	23,096
E	聯合養老保險 Tontines	0	0				0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0				0	0
	總額 Total	11,098	269,899		24,070,945	123,888,254	12,930,864	22,026,386

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ1-1(a)
Form HKLQ1-1(a)

新造直接個人人壽業務: 類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	貨幣 Currency										
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy issued in other currencies		總額: (a) + (b) + (c) + (d) Total: (a) + (b) + (c) + (d)		
		此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
		202,323	5,596,236	14,500	1,159,339	9,918,195	11,383,025	0	3,275	10,135,018	18,141,875	
	附加合約: Supplementary Contracts: 意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	34,194	0	0	0	138,594	0	0	0	172,788	
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	11,112	0	0	0	15,400	0	0	0	26,512	
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	940	25,257	0	5	2,194	14,803	0	1	3,134	40,066	
	(II) 年金 (II) Annuities	339,507	1,649,760	34,010	38,512	64,264	1,807,443	0	0	437,781	3,495,715	
	類別 A 總額 Total of Class A	542,770	7,316,559	48,510	1,197,856	9,984,653	13,359,265	0	3,276	10,575,933	21,876,956	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	31	0	0	0	102	0	0	0	133	
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	307,611	62,167	0	0	2,018,198	53,581	29,122	5	2,354,931	115,753	
	附加合約: Supplementary Contracts: 意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	100	0	0	0	9,387	0	0	0	9,487	
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	155	0	0	0	263	0	0	0	418	
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	269	0	0	0	274	0	0	0	543	
	類別 C 總額 Total of Class C	307,611	62,691	0	0	2,018,198	63,505	29,122	5	2,354,931	126,201	
D	永久健康 Permanent health	0	8,982	0	0	0	14,114	0	0	0	23,096	
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	總額 Total	850,381	7,388,263	48,510	1,197,856	12,002,851	13,436,986	29,122	3,281	12,930,864	22,026,386	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ1-1(b)
Form HKLQ1-1(b)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		總額 : (a) + (b) Total : (a) + (b)	
		此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	千港元 HK\$'000 5,524,740	千港元 HK\$'000 13,013,890	千港元 HK\$'000 4,610,278	千港元 HK\$'000 5,127,985	千港元 HK\$'000 10,135,018	千港元 HK\$'000 18,141,875
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	161,338	0	11,450	0	172,788
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	24,855	0	1,657	0	26,512
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	2,849	36,004	285	4,062	3,134	40,066
	(II) 年金 (II) Annuities	402,305	3,264,591	35,476	231,124	437,781	3,495,715
	類別 A 總額 Total of Class A	5,929,894	16,500,678	4,646,039	5,376,278	10,575,933	21,876,956
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	133	0	0	0	133
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	2,219,877	104,802	135,054	10,951	2,354,931	115,753
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	9,482	0	5	0	9,487
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	418	0	0	0	418
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	541	0	2	0	543
	類別 C 總額 Total of Class C	2,219,877	115,243	135,054	10,958	2,354,931	126,201
D	永久健康 Permanent health	0	19,509	0	3,587	0	23,096
E	聯合養老保險 Joint annuities	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	8,149,771	16,635,563	4,781,093	5,390,823	12,930,864	22,026,386

註:
Notes:

在岸 / 離岸的定義
Definition of Onshore/Offshore

在岸
Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。
Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸
Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。
Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ1-1(c)
Form HKLQ1-1(c)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	保費年期 Premium Term					年度化保費總額： (b) + (c) + (d) + (e) Total of Annualized Premiums : (b) + (c) + (d) + (e)
		(a) 此期間收入帳內的可收取 的整付保費 (a) Single Premiums Receivable in Revenue	(b) 年度化保費 (<5年) (b) Annualized Premiums (<5 years)	(c) 年度化保費 (5 <10年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years)	(d) 年度化保費 (10 <25年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years)	(e) 年度化保費 (25+年) (e) Annualized Premiums (25+ years)	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	千港元 HK\$'000 10,135,018	千港元 HK\$'000 8,860,171	千港元 HK\$'000 7,139,829	千港元 HK\$'000 1,239,177	千港元 HK\$'000 902,698	千港元 HK\$'000 18,141,875
	附加合約： Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	11,168	68	1,151	160,401	172,788
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	272	1,518	5,334	19,388	26,512
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	3,134	145	2,583	24,660	12,678	40,066
	(II) 年金 (II) Annuities	437,781	1,285,947	1,769,468	432,556	7,744	3,495,715
	類別 A 總額 Total of Class A	10,575,933	10,157,703	8,913,466	1,702,878	1,102,909	21,876,956
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	133	133
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	2,354,931	0	7,169	38,851	69,733	115,753
	附加合約： Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	18	0	5	9,464	9,487
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	0	3	85	330	418
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	0	18	82	443	543
類別 C 總額 Total of Class C	2,354,931	18	7,190	39,023	79,970	126,201	
D	永久健康 Permanent health	0	0	306	1,600	21,190	23,096
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	12,930,864	10,157,721	8,920,962	1,743,501	1,204,202	22,026,386

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ1-1(d)
Form HKLQ1-1(d)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		總額：(a) + (b) + (c) + (d) + (e) Total: (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	1,916,592	4,377,207	4,126,456	10,507,288	3,990,098	2,989,410	101,827	267,868	45	102	10,135,018	18,141,875	
	附加合約: Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	169,045	0	128	0	3,483	0	132	0	0	0	172,788
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	24,761	0	1,207	0	543	0	1	0	0	0	26,512
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	2,029	38,359	8	115	1,097	1,551	0	41	0	0	3,134	40,066
	(II) 年金 (II) Annuities	38,115	724,858	64,363	2,611,205	15,129	154,830	320,174	4,460	0	362	437,781	3,495,715
	類別 A 總額 Total of Class A	1,956,736	5,334,230	4,190,827	13,119,943	4,006,324	3,149,817	422,001	272,502	45	464	10,575,933	21,876,956
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	133	0	0	0	0	0	0	0	0	0	133
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	2,079,479	72,171	(38)	0	275,490	43,582	0	0	0	0	2,354,931	115,753
	附加合約: Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	9,477	0	0	0	10	0	0	0	0	0	9,487
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	416	0	0	0	2	0	0	0	0	0	418
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	540	0	0	0	3	0	0	0	0	0	543
	類別 C 總額 Total of Class C	2,079,479	82,604	(38)	0	275,490	43,597	0	0	0	0	2,354,931	126,201
D	永久健康 Permanent health	0	18,131	0	534	0	171	0	4,259	0	1	0	23,096
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	4,036,215	5,435,098	4,190,789	13,120,477	4,281,814	3,193,585	422,001	276,761	45	465	12,930,864	22,026,386

註:
Note:
「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。
"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ1-1(e)
Form HKLQ1-1(e)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy issued in other currencies		總額：(a) + (b) + (c) + (d) Total: (a) + (b) + (c) + (d)	
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities										
	基本計劃 Base Plan	477	120,607	23	4,835	5,350	102,564	0	19	5,850	228,025
	附加合約： Supplementary Contracts:										
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)										
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)										
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness										
	(II) 年金 (II) Annuities	424	19,248	72	326	72	16,854	0	0	568	36,428
	類別 A 總額 Total of Class A	901	139,855	95	5,161	5,422	119,418	0	19	6,418	264,453
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term										
	基本計劃 Base Plan	743	1,093	0	0	3,909	860	28	1	4,680	1,954
	附加合約： Supplementary Contracts:										
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)										
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)										
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness										
	類別 C 總額 Total of Class C	743	1,093	0	0	3,909	860	28	1	4,680	1,954
D	永久健康 Permanent health	0	1,676	0	0	0	1,816	0	0	0	3,492
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	1,644	142,624	95	5,161	9,331	122,094	28	20	11,098	269,899

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ1-1(f)
Form HKLQ1-1(f)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		總額 : (a) + (b) Total : (a) + (b)	
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	5,022	200,937	828	27,088	5,850	228,025
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
	(II) 年金 (II) Annuities	553	35,708	15	720	568	36,428
	類別 A 總額 Total of Class A	5,575	236,645	843	27,808	6,418	264,453
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	4,585	1,821	95	133	4,680	1,954
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
	類別 C 總額 Total of Class C	4,585	1,821	95	133	4,680	1,954
D	永久健康 Permanent health	0	3,129	0	363	0	3,492
E	聯合養老保險 Joint annuities	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	10,160	241,595	938	28,304	11,098	269,899

註:

Notes:

在岸 / 離岸的定義

Definition of Onshore/Offshore

在岸

Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。

Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸

Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。

Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ1-1(g)
Form HKLQ1-1(g)

新造直接個人人壽業務: 類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	保費年期 Premium Term					保單數目 No. of Policies
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies			
		(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	(e) 非整付保費 (25+年) (e) Non-single Premiums (25+ years)	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities						
	基本計劃 Base Plan	5,850	45,577	39,105	50,758	92,585	228,025
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
A	(II) 年金 (II) Annuities	568	5,920	22,734	7,617	157	36,428
	類別 A 總額 Total of Class A	6,418	51,497	61,839	58,375	92,742	264,453
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	4,680	0	170	615	1,169	1,954
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
C	類別 C 總額 Total of Class C	4,680	0	170	615	1,169	1,954
D	永久健康 Permanent health	0	0	32	126	3,334	3,492
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	11,098	51,497	62,041	59,116	97,245	269,899

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ1-1(h)
Form HKLQ1-1(h)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		總額 : (a) + (b) + (c) + (d) + (e) Total : (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities												
	基本計劃 Base Plan	3,462	159,555	1,352	34,768	543	13,245	493	20,445	0	12	5,850	228,025
	附加合約: Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)												
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)												
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness												
	(II) 年金 (II) Annuities	100	12,129	96	21,983	9	2,232	363	81	0	3	568	36,428
	類別 A 總額 Total of Class A	3,562	171,684	1,448	56,751	552	15,477	856	20,526	0	15	6,418	264,453
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term												
	基本計劃 Base Plan	4,447	1,372	0	0	233	582	0	0	0	0	4,680	1,954
	附加合約: Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)												
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)												
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness												
	類別 C 總額 Total of Class C	4,447	1,372	0	0	233	582	0	0	0	0	4,680	1,954
D	永久健康 Permanent health	0	2,558	0	57	0	22	0	855	0	0	0	3,492
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	8,009	175,614	1,448	56,808	785	16,081	856	21,381	0	15	11,098	269,899

註:
Note:
「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。
"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ1-2
Form HKLQ1-2

新造直接團體人壽業務: 類別 A 至 F 及 I
DIRECT GROUP NEW BUSINESS: CLASSES A TO F & I

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities							
	基本計劃 Base Plan	0	17	3,995	0	353,130	0	1,174
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	10
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	0	0	0
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0	0	0	0	0
類別 A 總額 Total of Class A	0	17	3,995	0	353,130	0	1,184	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0			0	0
C	相連長期 Linked long term							
	基本計劃 Base Plan	0	0	0	0	0	0	0
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	0
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	0	0	0
類別 C 總額 Total of Class C	0	0	0	0	0	0	0	
D	永久健康 Permanent health	0	52	4,798			0	5,625
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0			0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0			0	0

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ1-2
Form HKLQ1-2

新造直接團體人壽業務: 類別 A 至 F 及 I (續)
DIRECT GROUP NEW BUSINESS: CLASSES A TO F & I (continued)

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III 基本計劃 Base Plan	0	488	423,538	0	20,315,757	0	90,315
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	28,303
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	2,288
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	380,587	0	106
	類別 I 總額 Total of Class I	0	488	423,538	0	20,696,344	0	121,012
	總額 Total	0	557	432,331	0	21,049,474	0	127,821

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ2-1
Form HKLQ2-1

有效直接個人人壽業務：類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities						
	基本計劃 Base Plan	12,049,229		6,774,775,542	10,174,908	18,113,236	78,966,415
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	167,261	2,255,798
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	38,998	1,089,827
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			512,707,386	3,134	44,450	676,785
	(II) 年金 (II) Annuities	946,606		76,670,326	437,786	3,289,104	9,121,522
	類別 A 總額 Total of Class A	12,995,835		7,364,153,254	10,615,828	21,653,049	92,110,347
B	婚姻及出生 Marriage and birth	3,640			0	103	7,455
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	1,266,829		515,746,351	2,486,937	125,717	3,416,834
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	5,866	219,736
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	1,085	108,121
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			45,947,677	0	555	60,033
	類別 C 總額 Total of Class C	1,266,829		561,694,028	2,486,937	133,223	3,804,724
D	永久健康 Permanent health	201,617			0	31,271	351,889
E	聯合養老保險 Tontines	4			0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0			0	0	0
	總額 Total	14,467,925		7,925,847,282	13,102,765	21,817,646	96,274,415

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ2-2
Form HKLQ2-2

有效直接團體人壽業務：類別 A 至 F 及 I
DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F & I

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities			千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	基本計劃 Base Plan	166	49,033	18,355,439	0	2,164	9,416
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	10	127
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			0	0	0	0
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0	0	0	0
類別 A 總額 Total of Class A	166	49,033	18,355,439	0	2,174	9,543	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0		0	0	0
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	0	0	0	0	0	0
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	0	0
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			0	0	0	0
類別 C 總額 Total of Class C	0	0	0	0	0	0	
D	永久健康 Permanent health	130	15,683		0	5,625	413
E	聯合養老保險 Tontines	0	0		0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0		0	0	0

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ2-2
Form HKLQ2-2

有效直接團體人壽業務：類別 A 至 F 及 I (續)

DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F & I (continued)

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III			千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	基本計劃 Base Plan	18,236	1,662,004	980,145,611	0	61,715	902,680
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	36,422	469,031
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	4,924	95,082
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			29,336,521	0	106	9,075
	類別 I 總額 Total of Class I	18,236	1,662,004	1,009,482,132	0	103,167	1,475,868
	總額 Total	18,532	1,726,720	1,027,837,571	0	110,966	1,485,824

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ2-3
Form HKLQ2-3

有效直接團體人壽業務：類別 G 及 H
DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES G & H

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的供款 Contributions receivable in revenue account in the period	
		計劃數目 No. of Schemes	承保保額或全年年金 Amount of sums assured or annuities per annum	期末基金結餘 Ending fund balance	整付供款(包括轉讓供款) Single contributions including transferred-in contributions	非整付供款 Non-single contributions
G	退休計劃管理第 I 類 Retirement scheme management category I		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	(a) 強制性公積金分類基金 (a) MPF subfunds		1,985,326	75,967,536	9,762,129	1,345,530
	(b) 其他基金 (b) Others		10,316,822	44,938,246	1,745,941	824,483
	類別 G 總額 Total of Class G		12,302,148	120,905,782	11,508,070	2,170,013
	H	退休計劃管理第 II 類 Retirement scheme management category II				
(a) 強制性公積金分類基金 (a) MPF subfunds			0	0	0	0
(b) 其他基金 (b) Others			3,095,554	9,596,697	2,571	257,701
類別 H 總額 Total of Class H			3,095,554	9,596,697	2,571	257,701
總額 Total		372,370	15,397,702	130,502,479	11,510,641	2,427,714

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ3-1
Form HKLQ3-1

有效直接個人人壽業務: 類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間終止的保單數目 Number of policies terminated in the period				此期間的利益給付金額 Amount of benefit payments in the period	
		在第一至十三個月內失 效/ 退保 Lapsed/ Surrendered within 1st-13th contract month	在第十四至二十五個月 內失效/ 退保 Lapsed/ Surrendered within 14th-25th contract month	在第二十五個月後失效/ 退保 Lapsed/ Surrendered after 25th contract month	因其他原因終止 Terminations other than lapse/ surrender	給予個人的退保利益 Lapse/ Surrender benefits paid to individuals	給予個人的其他申索及 利益 Other claims and benefits paid to individuals
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities	20,162	23,378	64,824	41,874	千港元 HK\$'000 7,731,865	千港元 HK\$'000 22,801,214
	(II) 年金 (II) Annuities	730	498	6,488	268	1,418,156	4,517,882
	類別 A 總額 Total of Class A	20,892	23,876	71,312	42,142	9,150,021	27,319,096
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	24	1	2,044	6,006
C	相連長期 Linked long term	287	512	17,666	696	7,396,162	1,486,576
D	永久健康 Permanent health	176	514	1,412	2,168	8,988	258,031
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	21,355	24,902	90,414	45,007	16,557,215	29,069,709

香港長期保險業務的臨時統計數字
 Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
 二零二零年一月至三月
 January to March 2020

表格 HKLQ3-2
 Form HKLQ3-2

有效直接團體人壽業務: 所有類別
 DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: ALL CLASSES

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間終止的保單數目 Number of policies terminated in the period	此期間的利益給付金額 Amount of benefit payments in the period	
			給予個人的退保利益 Lapse/ Surrender benefits paid to individuals	給予個人的其他申索及利益 Other claims and benefits paid to individuals
			千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities	12	37	2,589
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0
	類別 A 總額 Total of Class A	12	37	2,589
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0
C	相連長期 Linked long term	0	0	0
D	永久健康 Permanent health	8	0	10,905
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0
G & H	退休計劃管理第 I 及第 II 類 Retirement scheme management categories I & II	2,541	8,920,419	2,423,711
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III	661	0	685,568
	總額 Total	3,222	8,920,456	3,122,773

香港長期保險業務的臨時統計數字
 Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
 二零二零年一月至三月
 January to March 2020

表格 HKLQ4-1
 Form HKLQ4-1

有效再保險業務
 REINSURANCE IN-FORCE BUSINESS

類別 Class	業務種類 Type of Business	分入再保險 Reinsurance Assumed		分出再保險 Reinsurance Ceded	
		此期間末的承保保額或全 年年金 Amount of sums assured or annuities per annum as at the end of the period	此期間收入帳內的可收取 的保費 Premiums receivable in revenue account in the period	此期間末的承保保額或全年 年金 Amount of sums assured or annuities per annum as at the end of the period	此期間收入帳內的應付的保費 Premiums paid in revenue account in the period
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
A	人壽 Life	2,105,061,169	1,428,762	3,838,936,278	66,437,149
	年金 Annuities	1,540,432	5,016,699	55,591,834	354,386
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	15,370	109
C	相連長期 Linked long term	0	0	56,061,499	124,419
D	永久健康 Permanent health	358,458	491,413	3,018,606	256,164
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0
G	退休計劃管理第 I 類 Retirement scheme management category I	0	0	0	0
H	退休計劃管理第 II 類 Retirement scheme management category II	0	0	0	0
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III	125,001,708	70,652	527,453,232	488,524
	未分類 Unclassified	0	0	0	23,006
	總額 Total	2,231,961,767	7,007,526	4,481,076,819	67,683,757

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
 二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ5-1 Form HKLQ5-1

直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL BUSINESS: CLASSES A TO F

	香港直接個人人壽業務總額 <i>Total Hong Kong Direct Individual Business</i>	數目 <i>Number</i>
銷售保單的保險公司 <i>Selling Office</i>	就轉保所發出的保單數目 <i>No. of Policies Issued Relating to Policy Replacement</i>	
	----- 對外轉保 ----- <i>External</i>	933
	----- 內部轉保 ----- <i>Internal</i>	3,595
	----- 總額 ----- <i>Total</i>	4,528
非銷售保單的保險公司 <i>Non-selling Office</i>	收到的客戶保障聲明書數目 <i>No. of Customer Protection Declaration (CPD) Received</i>	1,238

註：

Note:

參照香港保險業聯會於二零一零年二月一日實施的壽險轉保守則內的修訂程序。

This has reference to the revised procedure on policy replacement implemented on 1 February 2010 by the Hong Kong Federation of Insurers under the Code of Practice for Life Insurance Replacement.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表格 HKLQ6-1
Form HKLQ6-1

有關向內地訪客發出的保單的直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL BUSINESS IN RESPECT OF POLICIES ISSUED TO MAINLAND VISITORS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	新造業務 New Business				自2005年4月1日開始的有效業務 Inforce Business commencing from 1 April 2005				此期間終止的保單 數目 Number of policies terminated in the period
		保單數目 No. of Policies		保費數額 Amount of Premiums		此期間末的保單數目 No. of Policies as at the end of the Period		此期間末的年度化 保費數額 Amount of Annualized Premiums as at the end of the Period		
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	年度化保費 Annualized Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums			
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000			千港元 HK\$'000				
A	人壽及年金 Life and annuity									
	基本計劃 Base Plan:									
	(1) 終身壽險 Whole Life	250	8,799	635,383	1,974,752	22,031	750,960	97,895,815	6,473	
	(2) 儲蓄壽險 Endowment	1	1,006	1,092	1,421,196	464	85,754	21,088,195	511	
	(3) 萬用壽險 Universal Life	80	124	581,057	215,185	4,359	17,351	12,548,368	244	
	(4) 定期壽險 Term Life	0	173	0	1,153	1	10,547	41,379	84	
	(5) 醫療 Medical	0	1,014	0	8,514	0	45,844	488,414	945	
	(6) 危疾 Critical Illness	0	11,689	0	312,688	0	1,185,170	25,934,604	7,724	
	(7) 年金 Annuities	3	491	1,022	129,246	5,900	52,548	17,065,543	467	
	(8) 其他 Others	2	3	21	2	49	121	371	12	
	附加合約: Supplementary Contracts:									
	意外及疾病(醫療) Accident & Sickness (Medical)			0	10,918			1,557,110		
	意外及疾病(非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)			0	1,403			639,588		
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			31	3,665			238,738		
	類別 A 總額 Total of Class A	336	23,299	1,218,606	4,078,722	32,804	2,148,295	177,498,125	16,460	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	
C	相連長期 Linked long term	76	123	90,721	9,578	4,996	51,827	5,870,900	551	
D	永久健康 Permanent health	0	343	0	3,419	0	12,633	146,750	395	
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	
	總額 Total	412	23,765	1,309,327	4,091,719	37,800	2,212,755	183,515,775	17,406	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1
Table L1

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer 保險公司名稱		(1) 非投資相連(類別 A) (1) Non-linked (Class A)				(2) 投資相連(類別 C) (2) Linked (Class C)				(3) 其他(類別 B, D, E & F) (3) Others (Classes B, D, E & F)		(4) 總額 (1)(a) + (2)(a) + (3) (4) Total (1)(a) + (2)(a) + (3)	
		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)				
AIA (HK)	友邦(香港)	-	22	-	22	-	-	-	-	-	-	-	22
AIA International	友邦(國際)	2,276,491	2,147,064	-	99,462	542,609	22,146	-	9,301	-	460	2,819,100	2,169,670
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險(百慕達)	229,357	533,446	-	8,702	279,437	24,524	-	18	-	-	508,794	557,970
AXA China (HK)	安盛金融	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	2	-	-	1,040	811	-	-	-	-	1,040	813
BEA Life	東亞人壽	398	488,654	-	-	-	-	-	-	-	-	398	488,654
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	98,522	1,223	-	-	-	-	-	-	-	-	98,522	1,223
BOC LIFE	中銀人壽	170,161	3,337,961	-	652	-	-	-	-	-	1,056	170,161	3,339,017
Bowtie Life	保泰人壽	-	408	-	-	-	-	-	-	-	2,896	-	3,304
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	3,657,090	-	273	-	-	-	-	-	-	-	3,657,090
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	2,200,981	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,200,981
Chubb Life	安達人壽	32,224	73,236	-	1,623	1,165	348	-	5	-	-	33,389	73,584
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	3,305	12,605	-	211	-	72	-	10	-	-	3,305	12,677
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	1,256	-	-	14,924	-	-	-	-	-	14,924	1,256
FTLife	富通保險	299,502	355,658	-	15,507	4,373	36,880	-	65	-	-	303,875	392,538
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	36,921	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36,921
FWD Life	富衛人壽	876,367	436,034	-	1,329	449	6,807	-	-	-	133	876,816	442,974

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1
Table L1

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務

Direct New Business

個人人壽 (類別 A 至 F)

Individual Business (Classes A to F)

		(1) 非投資相連 (類別 A) (1) Non-linked (Class A)				(2) 投資相連 (類別 C) (2) Linked (Class C)				(3) 其他 (類別 B, D, E & F) (3) Others (Classes B, D, E & F)		(4) 總額 (1)(a) + (2)(a) + (3) (4) Total (1)(a) + (2)(a) + (3)	
		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)				
Name of Insurer	保險公司名稱												
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SIPI(HK)L		-	-	-	-	111,408	-	-	-	-	111,408	-	
Standard Life Asia	標準亞洲	-	10	-	-	24,940	230	-	-	-	24,940	240	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	1,246,521	353,972	-	2,250	68,429	5,974	-	-	-	1,314,950	359,946	
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TLIC	泰禾人壽	-	378,310	-	64	288	-	-	-	-	288	378,310	
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	64,727	1,212	-	-	-	-	-	-	-	64,727	1,212	
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Well Link Life	立橋人壽	-	7,971	-	-	-	-	-	-	-	-	7,971	
YF LIFE	萬通保險	69,171	151,102	-	217	707	948	-	-	621	69,878	152,671	
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich International		-	927	-	-	-	3,562	-	-	-	-	4,489	
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Market Total	市場總額	10,575,933	21,876,956	0	172,788	2,354,931	126,201	0	9,487	0	23,229	12,930,864	22,026,386

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(a)
Table L1(a)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer 保險公司名稱		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	22	-	-	-	-	-	-	-	22
AIA International	友邦 (國際)	103,876	104,515	359	191	2,714,865	2,064,964	-	-	2,819,100	2,169,670
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	174,665	114,082	-	-	334,069	443,883	60	5	508,794	557,970
AXA China (HK)	安盛金融	-	110	-	-	-	-	-	-	-	110
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-	1,040	813	-	-	1,040	813
BEA Life	東亞人壽	398	278,487	-	-	-	210,167	-	-	398	488,654
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	-	1,223	-	-	98,522	-	-	-	98,522	1,223
BOC LIFE	中銀人壽	1,533	1,059,699	8,331	680,623	160,297	1,598,695	-	-	170,161	3,339,017
Bowtie Life	保泰人壽	-	3,304	-	-	-	-	-	-	-	3,304
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	2,439,786	-	441,645	-	775,659	-	-	-	3,657,090
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	1,255,456	-	-	-	945,525	-	-	-	2,200,981
Chubb Life	安達人壽	440	4,780	-	69	32,949	68,735	-	-	33,389	73,584
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	3,305	12,534	-	-	-	143	-	-	3,305	12,677
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	379	-	-	9,745	688	5,179	189	14,924	1,256
FTLife	富通保險	824	30,506	-	-	303,051	362,032	-	-	303,875	392,538
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	8,309	-	-	-	28,612	-	-	-	36,921
FWD Life	富衛人壽	41,836	146,640	-	-	834,980	296,334	-	-	876,816	442,974

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(a)
Table L1(a)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱										
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		81,861	-	-	-	16,459	-	13,088	-	111,408	-
Standard Life Asia	標準亞洲	18,600	240	-	-	6,340	-	-	-	24,940	240
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	5,012	43,101	84	1,118	1,309,854	315,727	-	-	1,314,950	359,946
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	13,242	-	-	288	365,068	-	-	288	378,310
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	64,727	1,212	-	-	64,727	1,212
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	66	-	-	-	7,905	-	-	-	7,971
YF LIFE	萬通保險	21,843	55,546	-	-	48,035	97,125	-	-	69,878	152,671
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	3,210	-	-	-	1,066	-	213	-	4,489
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	850,381	7,388,263	48,510	1,197,856	12,002,851	13,436,986	29,122	3,281	12,930,864	22,026,386

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(b)
Table L1(b)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	22	-	-	-	22
AIA International	友邦 (國際)	2,190,636	1,441,076	628,464	728,594	2,819,100	2,169,670
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	1	-	-	-	1	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	334,674	257,723	174,120	300,247	508,794	557,970
AXA China (HK)	安盛金融	-	110	-	-	-	110
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	975	813	65	-	1,040	813
BEA Life	東亞人壽	398	444,727	-	43,927	398	488,654
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	98,522	1,223	-	-	98,522	1,223
BOC LIFE	中銀人壽	148,266	3,062,063	21,895	276,954	170,161	3,339,017
Bowtie Life	保泰人壽	-	3,304	-	-	-	3,304
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	3,191,231	-	465,859	-	3,657,090
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	932,321	-	1,268,660	-	2,200,981
Chubb Life	安達人壽	22,282	66,831	11,107	6,753	33,389	73,584
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	3,305	12,588	-	89	3,305	12,677
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	14,924	1,256	-	-	14,924	1,256
FTLife	富通保險	162,252	284,365	141,623	108,173	303,875	392,538
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	26,290	-	10,631	-	36,921
FWD Life	富衛人壽	555,517	288,829	321,299	154,145	876,816	442,974

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(b)
Table L1(b)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	60,957	49,071	11,486	49,071	72,443
Hang Seng Insurance	恒生保險	346,211	904,933	501,047	52,054	847,258	956,987
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	320,174	-	-	-	320,174	-
Hong Kong Life	香港人壽	350,287	55,557	408,970	5,786	759,257	61,343
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	3,972	2,694,714	1,184,755	719,145	1,188,727	3,413,859
Liberty Int'l	利寶國際	-	196	-	-	-	196
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	2,159,855	986,248	761,103	207,915	2,920,958	1,194,163
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
MetLife	大都會人壽	-	23,236	-	3,005	-	26,241
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	402	-	-	-	402
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	258,521	1,128,050	122,061	889,059	380,582	2,017,109
Quilter International		31,009	-	17,312	-	48,321	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-
RL360 Services		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(b)
Table L1(b)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		102,352	-	9,056	-	111,408	-
Standard Life Asia	標準亞洲	24,940	156	-	84	24,940	240
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	953,185	264,363	361,765	95,583	1,314,950	359,946
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	288	362,555	-	15,755	288	378,310
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	7,800	1,145	56,927	67	64,727	1,212
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	7,123	-	848	-	7,971
YF LIFE	萬通保險	59,425	128,777	10,453	23,894	69,878	152,671
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	2,379	-	2,110	-	4,489
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	8,149,771	16,635,563	4,781,093	5,390,823	12,930,864	22,026,386

註:
Notes:
在岸 / 離岸的定義
Definition of Onshore/Offshore

在岸
Onshore
在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。
Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸
Offshore
離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。
Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	22	22
AIA International	友邦 (國際)	2,819,100	27,029	1,457,707	318,315	366,619	2,169,670
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	1	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	508,794	66,066	326,935	133,242	31,727	557,970
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	90	20	110
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	1,040	-	252	561	-	813
BEA Life	東亞人壽	398	414,127	73,731	683	113	488,654
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	98,522	368	135	570	150	1,223
BOC LIFE	中銀人壽	170,161	2,861,464	313,158	163,071	1,324	3,339,017
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	3	8	3,293	3,304
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	2,540,931	1,066,762	44,361	5,036	3,657,090
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	5,285	2,188,072	7,447	177	2,200,981
Chubb Life	安達人壽	33,389	246	39,605	21,033	12,700	73,584
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	3,305	2,016	10,506	-	155	12,677
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	14,924	-	78	731	447	1,256
FTLife	富通保險	303,875	108,305	124,602	78,559	81,072	392,538
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	33,404	2,839	678	-	36,921
FWD Life	富衛人壽	876,816	108,253	179,213	60,722	94,786	442,974

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	49,071	21,964	40,572	5,922	3,985	72,443
Hang Seng Insurance	恒生保險	847,258	376,747	467,380	110,764	2,096	956,987
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	320,174	-	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	759,257	48,780	10,037	2,472	54	61,343
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	1,188,727	2,870,662	515,487	20,316	7,394	3,413,859
Liberty Int'l	利寶國際	-	16	45	112	23	196
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	2,920,958	132,238	483,650	233,098	345,177	1,194,163
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
MetLife	大都會人壽	-	2,761	2,363	20,184	933	26,241
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	143	259	402
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	380,582	138,576	1,415,902	309,411	153,220	2,017,109
Quilter International		48,321	-	-	-	-	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-
RL360 Services		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		111,408	-	-	-	-	-
Standard Life Asia	標準亞洲	24,940	-	-	235	5	240
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	1,314,950	76,598	122,217	140,023	21,108	359,946
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	288	314,275	45,346	18,515	174	378,310
TPre	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	64,727	-	-	904	308	1,212
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	7,610	264	76	21	7,971
YF LIFE	萬通保險	69,878	-	33,754	50,867	68,050	152,671
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	347	388	3,754	4,489
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	12,930,864	10,157,721	8,920,962	1,743,501	1,204,202	22,026,386

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至三月
January to March 2020

表 L1(d)
Table L1(d)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer 保險公司名稱		銷售渠道 Distribution Channel												
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)		
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22	
AIA International	友邦 (國際)	1,686,520	1,587,835	542,912	150,431	589,668	431,336	-	68	-	-	-	2,819,100	2,169,670
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	291,044	352,642	-	6,699	217,750	198,629	-	-	-	-	-	508,794	557,970
AXA China (HK)	安盛金融	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	1,040	813	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,040	813
BEA Life	東亞人壽	-	-	398	488,654	-	-	-	-	-	-	-	398	488,654
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	-	-	-	-	-	-	98,522	1,223	-	-	-	98,522	1,223
BOC LIFE	中銀人壽	1,125	121,445	167,760	2,907,626	1,276	167,939	-	142,007	-	-	-	170,161	3,339,017
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	-	-	-	-	-	3,304	-	-	-	-	3,304
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	138,649	-	3,336,464	-	177,378	-	4,599	-	-	-	-	3,657,090
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	150,060	-	748,660	-	1,302,256	-	5	-	-	-	-	2,200,981
Chubb Life	安達人壽	18,250	53,884	-	-	15,139	19,700	-	-	-	-	-	33,389	73,584
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	-	-	-	-	2,162	3,305	10,515	-	-	-	3,305	12,677
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	14,924	1,256	-	-	-	-	-	14,924	1,256
FTLife	富通保險	129,535	227,943	-	-	174,340	164,595	-	-	-	-	-	303,875	392,538
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	22,073	-	14,662	-	-	-	186	-	-	36,921
FWD Life	富衛人壽	84,612	250,166	368,371	48,262	423,833	144,439	-	75	-	32	-	876,816	442,974

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至三月
January to March 2020

表 L1(d)
Table L1(d)

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱												
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SJPI(HK)L		-	-	-	-	111,408	-	-	-	-	111,408		
Standard Life Asia	標準亞洲	-	-	-	-	24,940	240	-	-	-	24,940	240	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	91,782	249,625	-	-	1,223,168	110,321	-	-	-	1,314,950	359,946	
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TLIC	泰禾人壽	285	5,964	3	336,482	-	35,864	-	-	-	288	378,310	
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	64,727	1,212	-	-	-	64,727	1,212	
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Well Link Life	立橋人壽	-	2,004	-	-	-	5,967	-	-	-	-	7,971	
YF LIFE	萬通保險	51,935	127,870	4,042	301	13,857	24,253	-	44	247	69,878	152,671	
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich International		-	-	-	-	-	4,489	-	-	-	-	4,489	
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Market Total	市場總額	4,036,215	5,435,098	4,190,789	13,120,477	4,281,814	3,193,585	422,001	276,761	45	465	12,930,864	22,026,386

註:

Note:

「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。

"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(e)
Table L1(e)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer 保險公司名稱		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	195	15,592	1	1	3,323	38,007	-	-	3,519	53,600
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	685	9,984	-	-	211	5,327	1	1	897	15,312
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	5	2,219	-	-	-	804	-	-	5	3,023
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	-	325	-	-	493	-	-	-	493	325
BOC LIFE	中銀人壽	2	8,643	3	3,081	47	2,218	-	-	52	13,942
Bowtie Life	保泰人壽	-	1,401	-	-	-	-	-	-	-	1,401
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	11,101	-	1,506	-	1,260	-	-	-	13,867
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	610	-	-	-	377	-	-	-	987
Chubb Life	安達人壽	-	724	-	1	94	2,128	-	-	94	2,853
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	635	-	-	-	8	-	-	-	643
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	30	-	-	2	29	4	10	6	69
FTLife	富通保險	-	2,159	-	-	350	7,067	-	-	350	9,226
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	37	-	-	-	42	-	-	-	79
FWD Life	富衛人壽	39	6,870	-	-	184	3,130	-	-	223	10,000

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(e)
Table L1(e)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer 保險公司名稱		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		42	-	-	-	17	-	19	-	78	-
Standard Life Asia	標準亞洲	19	2	-	-	6	-	-	-	25	2
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	19	4,292	-	15	370	4,351	-	-	389	8,658
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	60	-	-	-	1,931	-	-	-	1,991
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	4	44	-	-	4	44
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	23	-	-	-	63	-	-	-	86
YF LIFE	萬通保險	55	16,876	-	-	60	2,551	-	-	115	19,427
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	43	-	-	-	10	-	6	-	59
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	1,644	142,624	95	5,161	9,331	122,094	28	20	11,098	269,899

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(f)
Table L1(f)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer 保險公司名稱		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	3,342	45,866	177	7,734	3,519	53,600
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	876	12,159	21	3,153	897	15,312
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	5	2,613	-	410	5	3,023
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	493	325	-	-	493	325
BOC LIFE	中銀人壽	47	13,312	5	630	52	13,942
Bowtie Life	保泰人壽	-	1,401	-	-	-	1,401
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	13,421	-	446	-	13,867
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	592	-	395	-	987
Chubb Life	安達人壽	90	2,785	4	68	94	2,853
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	633	-	10	-	643
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	6	69	-	-	6	69
FTLife	富通保險	313	8,260	37	966	350	9,226
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	71	-	8	-	79
FWD Life	富衛人壽	167	8,901	56	1,099	223	10,000

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(f)
Table L1(f)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱						
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	915	2	218	2	1,133
Hang Seng Insurance	恒生保險	131	12,118	64	396	195	12,514
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	363	-	-	-	363	-
Hong Kong Life	香港人壽	405	555	41	84	446	639
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	5	15,018	198	1,563	203	16,581
Liberty Int'l	利寶國際	-	32	-	-	-	32
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	2,822	48,842	123	835	2,945	49,677
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
MetLife	大都會人壽	-	1,212	-	36	-	1,248
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	74	-	-	-	74
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	539	23,090	136	9,317	675	32,407
Quilter International		15	-	4	-	19	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-
RL360 Services		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(f)
Table L1(f)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務

Direct New Business

個人人壽(類別 A 至 F)

Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer 保險公司名稱		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		76	-	2	-	78	-
Standard Life Asia	標準亞洲	25	2	-	-	25	2
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	329	8,119	60	539	389	8,658
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	1,892	-	99	-	1,991
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	1	43	3	1	4	44
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	82	-	4	-	86
YF LIFE	萬通保險	110	19,156	5	271	115	19,427
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	37	-	22	-	59
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	10,160	241,595	938	28,304	11,098	269,899

註:

Notes:

在岸 / 離岸的定義

Definition of Onshore/Offshore

在岸

Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。

Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸

Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。

Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(g)
Table L1(g)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies				保單數目 Number of Policies
			(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25 年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	3,519	1,197	12,429	14,926	25,048	53,600
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	897	6,128	3,059	5,019	1,106	15,312
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	5	1,937	1,039	27	20	3,023
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	493	142	46	113	24	325
BOC LIFE	中銀人壽	52	6,074	4,376	3,140	352	13,942
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	3	11	1,387	1,401
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	6,197	5,687	1,233	750	13,867
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	20	800	130	37	987
Chubb Life	安達人壽	94	2	611	764	1,476	2,853
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	348	284	-	11	643
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	6	-	2	49	18	69
FTLife	富通保險	350	303	1,928	3,177	3,818	9,226
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	57	15	7	-	79
FWD Life	富衛人壽	223	1,076	1,327	1,861	5,736	10,000

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(g)
Table L1(g)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies				保單數目 Number of Policies
			(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25 年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	
Name of Insurer	保險公司名稱						
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	2	72	630	211	220	1,133
Hang Seng Insurance	恒生保險	195	2,768	4,753	4,314	679	12,514
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	363	-	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	446	362	161	103	13	639
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	203	7,282	6,620	436	2,243	16,581
Liberty Int'l	利寶國際	-	1	8	19	4	32
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	2,945	293	3,991	6,754	38,639	49,677
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
MetLife	大都會人壽	-	14	144	963	127	1,248
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	24	50	74
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	675	643	11,267	11,041	9,456	32,407
Quilter International		19	-	-	-	-	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-
RL360 Services		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(g)
Table L1(g)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					保單數目 Number of Policies
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies			保單數目 Number of Policies	
			(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)		
Name of Insurer	保險公司名稱						
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		78	-	-	-	-	-
Standard Life Asia	標準亞洲	25	-	-	2	-	2
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	389	2,748	1,830	2,587	1,493	8,658
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	854	575	552	10	1,991
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	4	-	-	32	12	44
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	67	6	5	8	86
YF LIFE	萬通保險	115	12,912	448	1,594	4,473	19,427
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	2	22	35	59
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	11,098	51,497	62,041	59,116	97,245	269,899

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(h)
Table L1(h)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱												
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	3,091	49,745	258	964	170	2,870	-	21	-	-	3,519	53,600
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	868	13,002	-	22	29	2,288	-	-	-	-	897	15,312
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	-	-	5	3,023	-	-	-	-	-	-	5	3,023
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	-	-	-	-	-	-	493	325	-	-	493	325
BOC LIFE	中銀人壽	3	1,621	48	9,347	1	1,187	-	1,787	-	-	52	13,942
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	-	-	-	-	-	1,401	-	-	-	1,401
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	3,433	-	9,112	-	765	-	557	-	-	-	13,867
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	248	-	166	-	572	-	1	-	-	-	987
Chubb Life	安達人壽	75	2,476	-	-	19	377	-	-	-	-	94	2,853
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	-	-	-	-	349	-	294	-	-	-	643
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	6	69	-	-	-	-	6	69
FTLife	富通保險	272	7,099	-	-	78	2,127	-	-	-	-	350	9,226
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	34	-	44	-	-	-	1	-	79
FWD Life	富衛人壽	55	8,911	106	388	62	686	-	10	-	5	223	10,000

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(h)
Table L1(h)

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱												
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		-	-	-	-	78	-	-	-	-	-	78	-
Standard Life Asia	標準亞洲	-	-	-	-	25	2	-	-	-	-	25	2
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	261	7,313	-	-	128	1,345	-	-	-	-	389	8,658
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	159	-	1,741	-	91	-	-	-	-	-	1,991
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	4	44	-	-	-	-	4	44
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	37	-	-	-	49	-	-	-	-	-	86
YF LIFE	萬通保險	96	6,028	11	8	8	470	-	12,912	-	9	115	19,427
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	-	-	-	59	-	-	-	-	-	59
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	8,009	175,614	1,448	56,808	785	16,081	856	21,381	-	15	11,098	269,899

註:

Note:

「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。

"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務

Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer 保險公司名稱		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	94	6,986	-	57,875
American Family Life		-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	6	283	-	469
Generali	忠意保險	3	63	-	119
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	-	-	-	-
AXA China (HK)	安盛金融	29	11,758	-	10,626
AXA Life		-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	1	17	-	8
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-
Blue	微藍	-	-	-	-
BOC LIFE	中銀人壽	-	-	-	-
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	-	-
Canada Life Assurance		-	-	-	-
China Life	中國人壽	69	8,793	-	6,809
China Re HK	中再香港	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	-	-	-
Chubb Life	安達人壽	-	-	-	-
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	11	320	-	466
Desjardins Financial Security		-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-
FTLife	富通保險	-	-	-	-
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	-
FWD Life	富衛人壽	6	350	-	285

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務

Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer 保險公司名稱		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
GenRe	通用再保	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	-	-	-
Hang Seng Insurance	恒生保險	-	-	-	-
Hannover Re		-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	-	-	-	-
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	-	-	-	-
Liberty Int'l	利寶國際	21	1,727	-	1,180
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	209	14,630	-	31,858
Massachusetts Mutual		-	-	-	-
MetLife	大都會人壽	-	-	-	-
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	-
PartnerRe Europe		-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	2	381,885	-	3
Quilter International		-	-	-	-
RGA Re		-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-
RL360 Services		-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二零年一月至三月
January to March 2020

新造直接業務

Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer 保險公司名稱		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-
SJPI(HK)L		-	-	-	-
Standard Life Asia	標準亞洲	-	-	-	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	67	3,516	-	12,401
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	-	-	-
TPRe	太平再保險	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-
Utmost Worldwide		-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	-	-	-
YF LIFE	萬通保險	27	786	-	2,159
Zurich Assurance		-	-	-	-
Zurich International		12	1,217	-	3,563
Zurich Life		-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-
Market Total	市場總額	557	432,331	-	127,821

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表 L3-1
Table L3-1

有效直接業務
Direct Inforce Business

Name of Insurer	保險公司名稱	(1) 非投資相連個人業務 (類別 A) (1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C) (2) Linked Individual Business (Class C)			
		保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)
AIA (HK)	友邦 (香港)	151,855	408,431	-	47,964	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	3,367,388	1,862,995,113	2,276,491	20,463,848	321,796	154,318,710	542,609	646,352
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	7	3,174	-	2	-	-	-	-
Generali	忠意保險	2,146	13,413,750	1	1,577	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	863,488	518,867,770	229,357	4,472,155	109,711	42,388,834	279,437	557,181
AXA China (HK)	安盛金融	360,974	147,772,991	-	902,354	-	-	-	-
AXA Life		4	810	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	782	712,408	-	1,361	29,548	15,999,879	1,040	135,555
BEA Life	東亞人壽	50,411	19,837,036	398	1,821,064	7	2,162	-	68
Blue Cross	藍十字	6,921	1,390,742	-	4,450	-	-	-	-
Blue	微藍	11,969	5,730,935	98,636	26,230	15,390	3,001,003	-	38,355
BOC LIFE	中銀人壽	399,483	163,676,519	170,161	6,348,576	1,271	693,127	-	2,999
Bowtie Life	保泰人壽	713	4,988	-	77	-	-	-	-
Canada Life Assurance		11,251	8,584,157	9,920	14,429	-	-	-	-
China Life	中國人壽	589,838	301,327,927	-	21,364,639	90	47,995	-	211
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	7,812	31,338,914	-	6,247,950	-	-	-	-
Chubb Life	安達人壽	170,089	79,624,807	33,582	723,152	17,469	6,928,697	2,282	57,759
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	56,117	2,645,070	3,305	84,545	28,552	23,823,030	59	112,791
Desjardins Financial Security		2,718	1,569,644	-	5,150	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	4,618	13,136,949	-	11,819	48,638	19,123,843	55,501	176,275
FTLife	富通保險	462,989	186,062,996	301,408	1,604,898	53,779	19,735,588	4,471	252,912
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	4,846	5,077,890	-	511,713	-	-	-	-
FWD Life	富衛人壽	366,897	241,308,331	876,367	2,706,775	17,647	7,289,366	449	94,074

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表 L3-1
Table L3-1

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(1) 非投資相連個人業務 (類別 A) (1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C) (2) Linked Individual Business (Class C)			
		保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱								
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-	-	
Generali Life (HK)	忠意人壽	5,001	24,184,179	49,071	130,993	-	-	-	
Hang Seng Insurance	恒生保險	689,899	163,460,918	847,258	3,764,906	303	94,591	661	
Hannover Re		-	-	-	-	-	-	-	
HKMC Annuity	香港年金公司	7,937	347,624	320,174	-	-	-	-	
Hong Kong Life	香港人壽	77,960	27,975,260	759,257	502,356	3	377	4	
HSBC Insurance	滙豐保險	973	723,000	-	1,892	-	-	-	
HSBC Life	滙豐人壽	544,181	414,026,731	1,188,770	10,445,567	42,701	28,323,986	(43) 29,055	
Liberty Int'l	利寶國際	1,656	4,029,054	-	32,076	-	-	-	
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	1,397,352	649,066,456	1,678,618	6,023,469	190,273	74,927,028	1,242,340 428,833	
Massachusetts Mutual		134	156,227	-	1,760	-	-	-	
MetLife	大都會人壽	90,727	32,074,827	-	405,145	1,544	1,574,545	11 7,888	
Metropolitan Life	美商大都會人壽	37,868	5,304,331	29	38,910	-	-	-	
Munich Re		-	-	-	-	-	-	-	
Old Mutual Life		-	-	-	-	107	-	36	
Pacific Life	太平洋人壽	5,914	7,937,386	-	7,650	-	-	-	
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-	-	
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-	-	
PLL		29	16,745	-	19	-	-	-	
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-	-	
Prudential (HK) Life	保誠保險	2,271,912	1,789,924,226	366,038	21,093,490	153,380	73,007,299	16,864 451,276	
Quilter International		-	-	-	-	10,642	13,289,890	127,461 50,277	
RGA Re		-	-	-	-	-	-	-	
RL360°		-	-	-	-	674	237,899	- 681	
RL360 Services		1	5	-	-	1,890	1,851,099	- 2,205	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表 L3-1
Table L3-1

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(1) 非投資相連個人業務 (類別 A) (1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C) (2) Linked Individual Business (Class C)			
		保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱								
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		132	53,634	-	230	256	55,946	-	
Sincere Life	先施人壽	30	105	-	-	-	-	-	
SJPI(HK)L		-	-	-	-	942	1,133,285	111,408	
Standard Life Asia	標準亞洲	1,828	1,879,311	-	2,341	40,334	10,044,689	24,940	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	381,722	203,815,400	1,248,641	1,213,835	57,311	14,980,696	69,316	
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	
TLIC	泰禾人壽	116,787	34,144,086	-	1,179,127	469	418,982	286	
TPre	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	29,061	196,521,579	89,175	128,055	39	52,047	-	
Utmost Worldwide		-	-	-	-	20,257	9,048,206	7,337	
Well Link Life	立橋人壽	320	69,132	-	7,967	-	-	-	
YF LIFE	萬通保險	370,976	154,076,742	69,171	1,301,838	30,422	7,972,644	707	
Zurich Assurance		38,326	20,809,550	-	56,553	1,399	563,354	-	
Zurich International		5,374	19,591,825	-	15,187	55,618	26,227,705	462	
Zurich Life		26,419	8,473,569	-	45,302	14,367	4,537,526	-	
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-	-	
Market Total	市場總額	12,995,835	7,364,153,254	10,615,828	113,763,396	1,266,829	561,694,028	2,486,937	3,937,947

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

Name of Insurer	保險公司名稱	(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F) (3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3) Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
		保單數目 Number of Policies	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)
AIA (HK)	友邦 (香港)	2,499	-	692	154,354	408,431	-	48,656
AIA International	友邦 (國際)	16,666	-	36,840	3,705,850	2,017,313,823	2,819,100	21,147,040
American Family Life		727	-	113	727	-	-	113
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	7	3,174	-	2
Generali	忠意保險	-	-	-	2,146	13,413,750	1	1,577
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	-	-	-	973,199	561,256,604	508,794	5,029,336
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	360,974	147,772,991	-	902,354
AXA Life		-	-	-	4	810	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	30,330	16,712,287	1,040	136,916
BEA Life	東亞人壽	3,415	-	5,369	53,833	19,839,198	398	1,826,501
Blue Cross	藍十字	1	-	-	6,922	1,390,742	-	4,450
Blue	微藍	-	-	-	27,359	8,731,938	98,636	64,585
BOC LIFE	中銀人壽	29,684	-	88,001	430,438	164,369,646	170,161	6,439,576
Bowtie Life	保泰人壽	1,501	-	1,075	2,214	4,988	-	1,152
Canada Life Assurance		-	-	-	11,251	8,584,157	9,920	14,429
China Life	中國人壽	-	-	-	589,928	301,375,922	-	21,364,850
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	-	-	7,812	31,338,914	-	6,247,950
Chubb Life	安達人壽	336	-	364	187,894	86,553,504	35,864	781,275
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	6,627	-	7,599	91,296	26,468,100	3,364	204,935
Desjardins Financial Security		-	-	-	2,718	1,569,644	-	5,150
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	53,256	32,260,792	55,501	188,094
FTLife	富通保險	-	-	-	516,768	205,798,584	305,879	1,857,810
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	4,846	5,077,890	-	511,713
FWD Life	富衛人壽	2,668	-	4,092	387,212	248,597,697	876,816	2,804,941

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F) (3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3) Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
		保單數目 Number of Policies	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱							
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	-	-	5,001	24,184,179	49,071	130,993
Hang Seng Insurance	恒生保險	-	-	-	690,202	163,555,509	847,258	3,765,567
Hannover Re		-	-	-	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	-	-	-	7,937	347,624	320,174	-
Hong Kong Life	香港人壽	-	-	-	77,963	27,975,637	759,257	502,360
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	973	723,000	-	1,892
HSBC Life	滙豐人壽	-	-	-	586,882	442,350,717	1,188,727	10,474,622
Liberty Int'l	利寶國際	-	-	-	1,656	4,029,054	-	32,076
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	364	-	1,208	1,587,989	723,993,484	2,920,958	6,453,510
Massachusetts Mutual		-	-	-	134	156,227	-	1,760
MetLife	大都會人壽	22,700	-	52,754	114,971	33,649,372	11	465,787
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	37,868	5,304,331	29	38,910
Munich Re		-	-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	107	-	-	36
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	5,914	7,937,386	-	7,650
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	29	16,745	-	19
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	109,518	-	188,810	2,534,810	1,862,931,525	382,902	21,733,576
Quilter International		1	-	-	10,643	13,289,890	127,461	50,277
RGA Re		-	-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	674	237,899	-	681
RL360 Services		-	-	-	1,891	1,851,104	-	2,205

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F) (3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3) Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
		保單數目 Number of Policies	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱							
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		1	-	3	389	109,580	-	233
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	30	105	-	-
SJPI(HK)L		-	-	-	942	1,133,285	111,408	-
Standard Life Asia	標準亞洲	-	-	-	42,162	11,924,000	24,940	142,592
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	-	-	-	439,033	218,796,096	1,317,957	1,367,134
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	-	-	117,256	34,563,068	286	1,180,327
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	29,100	196,573,626	89,175	128,177
Utmost Worldwide		-	-	-	20,257	9,048,206	7,337	141,713
Well Link Life	立橋人壽	-	-	-	320	69,132	-	7,967
YF LIFE	萬通保險	8,553	-	3,798	409,951	162,049,386	69,878	1,392,352
Zurich Assurance		-	-	-	39,725	21,372,904	-	58,942
Zurich International		-	-	-	60,992	45,819,530	462	353,308
Zurich Life		-	-	-	40,786	13,011,095	-	73,990
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	205,261	-	390,718	14,467,925	7,925,847,282	13,102,765	118,092,061

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表 L4
Table L4

有效直接業務
Direct Inforce Business

		非退休計劃團體業務 (類別 A 至 F 及 I) Non-Retirement Scheme Group Business (Classes A to F & I)				退休計劃團體業務 (類別 G 及 H) Retirement Scheme Group Business (Classes G & H)			
		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	計劃數目 Number of Schemes	期末基金結餘 Ending Fund Balance (千港元) (HK\$'000)	整付供款收入 Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)	非整付供款收入 Non-Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱								
AIA (HK)	友邦 (香港)	3	3	-	2	74	10,878,985	673,206	210,978
AIA International	友邦 (國際)	4,733	333,890	-	546,341	6	84,532	-	4,654
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	369	38,083	-	17,031	-	-	-	-
Generali	忠意保險	366	261,539	-	80,500	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA China (HK)	安盛金融	810	91,518	-	70,062	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	65	9,442	-	12,411	-	-	-	-
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	-	-	-	-	-	-	-	-
BOC LIFE	中銀人壽	29	14,794	-	27,138	1	84,411	12,925	2,294
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	151	20,998	-	6,809	5,560	8,950,361	75,602	305,223
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	13	3,753	-	1,061	-	-	-	-
Chubb Life	安達人壽	-	-	-	-	-	-	-	-
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	88	21,007	-	56,050	-	-	-	-
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	-	-	-	-
FTLife	富通保險	31	488	-	1,856	-	-	-	-
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	-	-	-	-	-
FWD Life	富衛人壽	275	32,997	-	5,240	2,150	3,201,512	15,092	50,199

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表 L4
Table L4

有效直接業務
Direct Inforce Business

		非退休計劃團體業務 (類別 A 至 F 及 I) Non-Retirement Scheme Group Business (Classes A to F & I)				退休計劃團體業務 (類別 G 及 H) Retirement Scheme Group Business (Classes G & H)			
		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	計劃數目 Number of Schemes	期末基金結餘 Ending Fund Balance (千港元) (HK\$'000)	整付供款收入 Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)	非整付供款收入 Non-Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱								
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-	-	
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	-	-	-	-	-	-	
Hang Seng Insurance	恒生保險	3	1,724	-	452	53	388,998	3,943	
Hannover Re		-	-	-	-	-	-	-	
HKMC Annuity	香港年金公司	-	-	-	-	-	-	-	
Hong Kong Life	香港人壽	32	7,000	-	4,078	-	-	-	
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-	-	
HSBC Life	滙豐人壽	5	35,373	-	300,217	151,171	34,679,656	2,170,226	
Liberty Int'l	利寶國際	726	23,273	-	15,416	-	-	-	
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	8,067	218,932	-	266,249	152,894	51,691,876	8,019,321	
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-	-	
MetLife	大都會人壽	-	-	-	-	-	-	-	
Metropolitan Life	美商大都會人壽	-	-	-	-	-	-	-	
Munich Re		-	-	-	-	-	-	-	
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-	-	
Pacific Life	太平洋人壽	7	215	-	-	-	-	-	
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-	-	
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-	-	
PLL		-	-	-	-	-	-	-	
Principal	美國信安	-	-	-	-	58,168	12,569,279	537,102	
Prudential (HK) Life	保誠保險	246	399,267	-	1,962	63	6,275,982	279,728	
Quilter International		-	-	-	-	-	-	-	
RGA Re		-	-	-	-	-	-	-	
RL360°		-	-	-	-	-	-	-	
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至三月
January to March 2020

表 L4
Table L4

有效直接業務
Direct Inforce Business

		非退休計劃團體業務 (類別 A 至 F 及 I) Non-Retirement Scheme Group Business (Classes A to F & I)				退休計劃團體業務 (類別 G 及 H) Retirement Scheme Group Business (Classes G & H)			
		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	計劃數目 Number of Schemes	期末基金結餘 Ending Fund Balance (千港元) (HK\$'000)	整付供款收入 Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)	非整付供款收入 Non-Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱								
Swiss Re	瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		-	-	-	-	-	-	-	-
Standard Life Asia	標準亞洲	-	-	-	-	-	-	-	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	1,203	81,457	-	84,464	82	1,455,624	-	8,380
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	12	13,573	-	5,179	-	-	-	-
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	-	-	-	-
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	-	-	-	-	-	-	-
YF LIFE	萬通保險	987	22,861	-	24,841	2,113	153,105	7,167	4,423
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		310	84,722	-	69,415	35	88,158	-	1,635
Zurich Life		1	9,811	-	16	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)		-	-	-	-	-	-	-	-
Market Total	市場總額	18,532	1,726,720	-	1,596,790	372,370	130,502,479	11,510,641	2,427,714

List of Insurers Covered in these Statistics

本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
A IA Company Limited	友邦保險有限公司	AIA (HK)	友邦(香港)	Composite	綜合
AIA International Limited	友邦保險(國際)有限公司	AIA International	友邦(國際)	Composite	綜合
American Family Life Assurance Company of Columbus		American Family Life		Long Term	長期
Asia Insurance Company, Limited	亞洲保險有限公司	Asia Insurance	亞洲保險	Composite	綜合
Assicurazioni Generali Società per Azioni		Generali	忠意保險	Composite	綜合
AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited	安盛保險(百慕達)有限公司	AXA China (Bermuda)	安盛保險(百慕達)	Composite	綜合
AXA China Region Insurance Company Limited	安盛金融有限公司	AXA China (HK)	安盛金融	Composite	綜合
AXA Life Insurance Company Limited		AXA Life		Composite	綜合
AXA Wealth Management (HK) Limited	安盛財富管理(香港)有限公司	AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	Long Term	長期
B EA Life Limited	東亞人壽保險有限公司	BEA Life	東亞人壽	Long Term	長期
Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited	藍十字(亞太)保險有限公司	Blue Cross	藍十字	Composite	綜合
Blue Insurance Limited	微藍保險有限公司	Blue	微藍	Long Term	長期
BOC Group Life Assurance Company Limited	中銀集團人壽保險有限公司	BOC LIFE	中銀人壽	Long Term	長期
Bowtie Life Insurance Company Limited	保泰人壽保險有限公司	Bowtie Life	保泰人壽	Long Term	長期
C anada Life Assurance Company - The		Canada Life Assurance		Long Term	長期
China Life Insurance (Overseas) Company Limited	中國人壽保險(海外)股份有限公司	China Life	中國人壽	Long Term	長期
China Reinsurance (Hong Kong) Company Limited	中國再保險(香港)股份有限公司	China Re HK	中再香港	Long Term	長期
China Taiping Life Insurance (Hong Kong) Company Limited	中國太平人壽保險(香港)有限公司	TPLHK	太壽香港	Long Term	長期
Chubb Life Insurance Company Ltd.	安達人壽保險有限公司	Chubb Life	安達人壽	Long Term	長期
CIGNA Worldwide Life Insurance Company Limited	信諾環球人壽保險有限公司	CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	Long Term	長期
D esjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie (Desjardins Financial Security Life Assurance Company)		Desjardins Financial Security		Long Term	長期
F riends Provident International Limited	英國友誠國際有限公司	Friends Provident Int'l	英國友誠國際	Long Term	長期
FTLife Insurance Company Limited	富通保險有限公司	FTLife	富通保險	Long Term	長期
Fubon Life Insurance (Hong Kong) Company Limited	富邦人壽保險(香港)有限公司	Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	Long Term	長期
FWD Life Insurance Company (Bermuda) Limited	富衛人壽保險(百慕達)有限公司	FWD Life	富衛人壽	Long Term	長期

List of Insurers Covered in these Statistics

本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
G eneral Reinsurance AG		GenRe	通用再保	Composite	綜合
Generali Life (Hong Kong) Limited	忠意人壽(香港)有限公司	Generali Life (HK)	忠意人壽	Long Term	長期
H ang Seng Insurance Company Limited	恒生保險有限公司	Hang Seng Insurance	恒生保險	Composite	綜合
Hannover Rück SE		Hannover Re		Composite	綜合
HKMC Annuity Limited	香港年金有限公司	HKMC Annuity	香港年金公司	Long Term	長期
Hong Kong Life Insurance Limited	香港人壽保險有限公司	Hong Kong Life	香港人壽	Long Term	長期
HSBC Insurance (Asia) Limited	滙豐保險(亞洲)有限公司	HSBC Insurance	滙豐保險	Composite	綜合
HSBC Life (International) Limited		HSBC Life	滙豐人壽	Long Term	長期
L iberty International Insurance Limited	利寶國際保險有限公司	Liberty Int'l	利寶國際	Composite	綜合
M anulife (International) Limited	宏利人壽保險(國際)有限公司	Manulife (Int'l)	宏利(國際)	Long Term	長期
Massachusetts Mutual Life Insurance Company		Massachusetts Mutual		Long Term	長期
MetLife Limited	大都會人壽保險有限公司	MetLife	大都會人壽	Long Term	長期
Metropolitan Life Insurance Company of Hong Kong Limited	美商大都會人壽保險香港有限公司	Metropolitan Life	美商大都會人壽	Long Term	長期
Münchener Rückversicherungs - Gesellschaft (Munich Reinsurance Company)		Munich Re		Composite	綜合
O ld Mutual Life Assurance Company (South Africa) Limited		Old Mutual Life		Long Term	長期
P acific Life Assurance Company, Limited - The	太平洋人壽保險有限公司	Pacific Life	太平洋人壽	Long Term	長期
Partner Reinsurance Europe SE		PartnerRe Europe		Composite	綜合
Peak Reinsurance Company Limited	鼎睿再保險有限公司	Peak Re	鼎睿	Composite	綜合
Phoenix Life Limited		PLL		Long Term	長期
Principal Insurance Company (Hong Kong) Limited	美國信安保險有限公司	Principal	美國信安	Long Term	長期
Prudential Hong Kong Limited	保誠保險有限公司	Prudential (HK) Life	保誠保險	Long Term	長期
Q uilter International Isle of Man Limited		Quilter International		Long Term	長期

List of Insurers Covered in these Statistics

本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
R GA Reinsurance Company		RGA Re		Long Term	長期
RL360 Insurance Company Limited		RL360 ^o		Long Term	長期
RL360 LIFE INSURANCE COMPANY LIMITED		RL360 Services		Long Term	長期
S chweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft AG (Swiss Reinsurance Company Ltd)		Swiss Re	瑞士再保險	Composite	綜合
SCOR Reinsurance Company (Asia) Limited	法國再保險(亞洲)有限公司	SCOR Re	法國再保險	Composite	綜合
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		SCOTTISH WIDOWS LIMITED		Long Term	長期
Sincere Life Assurance Company Limited - The	先施人壽保險有限公司	Sincere Life	先施人壽	Long Term	長期
ST. JAMES'S PLACE INTERNATIONAL (HONG KONG) LIMITED		SJPI(HK)L		Long Term	長期
Standard Life (Asia) Limited	標準人壽保險(亞洲)有限公司	Standard Life Asia	標準亞洲	Long Term	長期
Sun Life Hong Kong Limited	香港永明金融有限公司	Sun Life Hong Kong	香港永明金融	Long Term	長期
Swiss Re Asia Pte. Ltd.		Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	Composite	綜合
T ahoe Life Insurance Company Limited	泰禾人壽保險有限公司	TLIC	泰禾人壽	Long Term	長期
Taiping Reinsurance Company Limited	太平再保險有限公司	TPRe	太平再保險	Composite	綜合
Transamerica Life (Bermuda) Ltd.		Transamerica Life (Bermuda)	全美(百慕達)	Long Term	長期
U tmost Worldwide Limited		Utmost Worldwide		Long Term	長期
W ell Link Life Insurance Company Limited	立橋人壽保險有限公司	Well Link Life	立橋人壽	Long Term	長期
Y F Life Insurance International Limited	萬通保險國際有限公司	YF LIFE	萬通保險	Long Term	長期
Z urich Assurance Ltd		Zurich Assurance		Long Term	長期
Zurich International Life Limited		Zurich International		Long Term	長期
Zürich Lebensversicherungs - Gesellschaft AG (Zurich Life Insurance Company Ltd)		Zurich Life		Long Term	長期
Zurich Life Insurance (Hong Kong) Limited		Zurich Life Insurance (Hong Kong)		Long Term	長期